

CHAPTER VI

الفصل السادس

AIR POLLUTION

تلوٲ الهواء

Chapter VI: Air pollution

This chapter reviews the quality of air and the phasing out of ozone-depleting substances in ESCWA member countries. It covers Carbon dioxide (CO₂) emissions per country and per capita between 2004 and 2008, in addition to ozone-depleting chlorofluorocarbons (CFCs), hydrochlorofluorocarbons (HCFCs) and other ozone-depleting substances between 2006 and 2010.

Data were drawn from the Millennium Development Goals database and cover the period from 1990 to 2010. They were provided through the Global Monitoring System aimed to evaluate the growth of CO₂ emissions. Data on ozone-depleting substances, CFCs and HCFCs are based on national figures reported to the Ozone Secretariat at the United Nations Environmental Programme (UNEP).

Tables VI-1 and VI-2 deal with yearly total and per capita CO₂ emissions in ESCWA member countries, and highlight their growth in ESCWA member countries and the region. During the period 2007-2008, CO₂ emissions increased by 11 per cent in the region.

Tables VI-3, VI-4 and VI-5 deal with the consumption of ozone-depleting substances in the region. Table VI-3 reviews the phasing out of such substances; tables VI-4 and VI-5 depict CFC and HCFC consumption and highlight variations in consumption levels in the region during the period 2006-2010.

الفصل السادس: تلوث الهواء

يستعرض هذا الفصل نوعية الهواء والتخلص التدريجي من المواد المستنفدة لطبقة الأوزون في منطقة الإسكوا. ويتناول انبعاثات ثاني أكسيد الكربون حسب البلد ونصيب الفرد من هذه الانبعاثات في الفترة بين عامي 2004 و 2008، بالإضافة إلى استهلاك مركبات الكلورفلوروكربون والكلوروفلوروكربون المهلجن المسببة لنفاد الأوزون، واستهلاك المواد المستنفدة لطبقة الأوزون في الفترة بين عامي 2006 و 2010.

وأخذت البيانات من قاعدة بيانات الأهداف الإنمائية للألفية، وهي تغطي الفترة الممتدة بين عامي 1990 و 2010. وترتكز هذه البيانات على نظام الرصد العالمي الذي يهدف إلى تقييم زيادة انبعاثات ثاني أكسيد الكربون. أما البيانات المتعلقة باستهلاك المواد ومركبات الكلورفلوروكربون والكلورفلوروكربون المهلجن المستنفدة لطبقة الأوزون، فترتكز على الأرقام الوطنية المقدمة إلى أمانة الأوزون التابعة لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة.

ويتناول الجدولان VI-1 و VI-2 انبعاثات ثاني أكسيد الكربون في بلدان الإسكوا ونصيب الفرد من هذه الانبعاثات سنوياً، ويشيران إلى زيادتها وزيادة نصيب الفرد منها في بلدان الإسكوا والمنطقة ككل. وقد شهدت المنطقة زيادة في انبعاثات ثاني أكسيد الكربون بنسبة 11 في المائة بين عامي 2007 و 2008.

وتتضمن الجدولان VI-3 و VI-4 و VI-5 بيانات عن استهلاك المواد المستنفدة لطبقة الأوزون في المنطقة. ويُعنى الجدول VI-3 بالتخلص التدريجي من هذه المواد، بينما يعرض الجدولان VI-4 و VI-5 استهلاك مركبات الكلورفلوروكربون والكلورفلوروكربون المهلجن، ويبيّنان تغيّر مستويات الاستهلاك في المنطقة في الفترة 2006-2010.

Sources

المصادر

Millennium Development Goals Database.

قاعدة بيانات الأهداف الإنمائية للألفية على الإنترنت.

The Ozone Secretariat website,
http://ozone.unep.org/new_site/en/index.php.

الموقع الإلكتروني لأمانة الأوزون.

The United Nations, *The World Population Prospects: The 2010 Revision*.

أفاق الأمم المتحدة، إدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية،
سكان العالم: مراجعة 2010.